
Dieterich

BUXTEHUDE

Kommst du, kommst du, Licht der Heiden

Adventskantate / Advent cantata

BuxWV 66

für 3 Singstimmen (SSB)

2 Violinen, 2 Violen und Basso continuo

herausgegeben von Paul Horn

for 3 voices (SSB)

2 violins, 2 violas and basso continuo

edited by Paul Horn

Stuttgarter Buxtehude-Ausgaben
Urtext

Partitur / Full score



Carus 36.022

VORWORT DES HERAUSGEBERS

Zur vorliegenden Veröffentlichung der Kantate „Kommst du, kommst du, Licht der Heiden?“ wurden folgende Originalhandschriften Buxtehudes herangezogen: Die vollständige Tabulatur des Werkes (Universitätsbibliothek Uppsala: Vocalmus. hs., Kapsel 82:42, fol. 17 b ff.), autographhe Stimmen (Universitätsbibliothek Uppsala: Vocalmus. hs., Kapsel 6:15): Viol. I (Sonata), Viola I, Viola II, Violone, bezifferter Generalbaß, drei vollständige Chorstimmen.

Die Entstehungszeit der Kantate lässt sich nicht mit Sicherheit festlegen. Andere Kantaten der gleichen Tabulatur — so „Sicut Moses exultavit“, „Gen Himmel zu dem Vater mein“, „O dulcis Jesu“ — tragen Daten des Jahres 1681 von Dübens Hand.

Zur Besetzung: Buxtehude betitelt das Werk mit „C(antus). C(antus). B(assus). Con 5 instrumenti“. Beim Vokalpart ist also zunächst an solistische Besetzung zu denken, was durch besondere „Tutti“-Vermerke in Takt 230, 237 und 249 der Generalbaßstimme bestätigt wird. Doch ist es durchaus zu vertreten, dass ganze Werk mit einem dreistimmigen, nicht zu stark besetzten Chor auszuführen. Sopran II lässt sich infolge seiner tiefen Lage auch durch Altstimmen darstellen.

Im Instrumentalsatz sind Viola I, Viola II, Violone und Continuo-Baß autograph bezeichnet. Für die beiden Oberstimmen wurden sicherlich, nach dem Vorbild anderer Buxtehude-Kantaten, Violinen herangezogen. Auch führt die Generalbaßstimme bei jedem Neueintritt des Instrumentalsatzes den Hinweis „Violini“. Viola I lässt sich notfalls durch Violine ausführen.

Zum Notentext: Tabulatur (Tab.) wie Stimmen (St.) sind mit großer Sorgfalt angefertigt. Folgende Irrtümer der einen Quelle werden durch die Lesart der anderen bereinigt:

Takt 9: St. Viol. I schreibt nur eine Halbe b' ohne Fortsetzung nach Takt 10,

Takt 18: St. Viola I, 3. Achtel: ces',

Takt 82: St. Continuo, 3. Halbe D ohne b-Vorzeichnung,

Takt 136: Tab. Viol. II, 1. Viertel: e'',

Takt 179: Tab. Viol. I, 2. Viertel: g'.

Weitere Differenzen zwischen Tab. und St. wurden zugunsten der musikalisch besseren Lesart entschieden.

Folgende Varianten blieben daher unberücksichtigt:

Takt 9: St. Viola II, 3. Viertel: f—f',

Takt 125: St. Viola I gibt der Note g' einen Dreihalbe-Wert, Halbepause entfällt,

Takt 168: St. Viola I, Viola II, Violone, Continuo notieren Dreihalbe-Notenwerte ohne Halbepausen,

Takt 244: Tab. Sopr. II, 1. Viertel: zwei Achtel d'—e',

Takt 249: St. Viola I, 2. Viertel hat Punktierung

Ein weiterer Irrtum scheint in Takt 17 vorzuliegen. Dort liest Tab. Viol. II, 3. Viertel: . Entsprechend der sonst konsequent beibehaltenen Gestalt des Themas wurde diese Stelle in abgeändert.

Zur Dichtung: Das fünfstrophenige Adventslied „Kommst du, kommst du, Licht der Heiden?“ von Ernst Christoph Homburg (1605–1681) findet sich erstmals in „E. C. Homburgs Geistlicher Lieder Erster Theil...“, Jena 1659. Buxtehude verarbeitet in seiner Kantate eine ziemlich wortgetreue Überlieferung. Einige kleine Abweichungen seien vermerkt: Homburg schreibt ursprünglich in der 2. Strophe „... Deinen gnaden-vollen Segen, Deine Wunder-Seelen-Kraft, ...“, in der 5. Strophe „... Mich zu dir seyn hoch erhaben: ...“.

Folgende Schreibfehler finden sich bei Buxtehude:

Takt 122 und 124: Tab. Sopr. II textiert jeweils „Hertzens Krafft“,

Takt 153: St. Baß textiert „an“,

Takt 233: St. Sopr. I liest „mir“.

Auf eine dem Lied zugeordnete Melodie nimmt Buxtehudes Kantate keinen Bezug.

Zusätze des Herausgebers sind in Klammern () gesetzt. Die Taktgliederung wurde teilweise ergänzt und durchs ganze Werk einheitlich durchgeführt. Orthographie und Interpunktions des Liedtextes sind moderner Schreibweise angepasst.

Besonderer Dank gebührt der Universitätsbibliothek Uppsala für die Lieferung des Quellenmaterials.

Der Herausgeber

Kommst du, kommst du, Licht der Heiden

BuxWV 66

Text: Ernst Christoph Homburg, Geistlicher Lieder Erster Theil, Jena 1659

Dieterich Buxtehude
1637–1707

Sonata
Adagio

Violino I

Violino II

Viola I

Viola II

Violone

Basso continuo

9

A

6 6 7 6
4 4 5 2

6 6 5

3 4 4 3 6 b 6 7 b 7 4 6 7 6 6 5 7 b

Available on Carus-CD with *Vocalensemble Rastatt*, conducted by Holger Speck (CV 83.156).

© 1963/1991 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 36.022

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten./ Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2022 / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

edited by Paul Horn

15

6 6 7 # 7 6 5

18

6 6 6 6 9 8 4 3

angio

6 5 4 6 5 # 6 5 9 8 # 6 5 6 9 8 7 6 5 3

angio

31 (Strophe 1)

(Violine I)

(Violine II)

Viola I

Viola II

Violonbaß

Sopran I

Kommst du, kommst du Licht der Hei - den?

Sopran II

Kommst du, kommst du Licht der Hei - den?

Baß

Generalbaß

38

kommst, du kommst und säu-mest nicht,

kommst, du kommst und säu-mest nicht,

weil du weißt, was uns ge-bricht,

weil du weißt, was uns ge-bricht,

A musical score page featuring five staves of music. The top two staves are in treble clef, the middle two in bass clef, and the bottom staff in alto clef. The key signature is one flat, and the time signature is common time. The music consists of various note heads and stems, with some notes having dots above them, indicating they are sustained. The page number '48' is located at the top left.

A musical score page featuring two staves of music. The left staff begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a time signature of common time (indicated by a 'C'). The right staff begins with a bass clef, a key signature of one flat, and a time signature of common time. Both staves contain several measures of music, primarily consisting of eighth-note patterns. A large, semi-transparent white arrow points from the bottom left towards the top right across the page, partially obscuring the music. In the upper right corner, there is a circular graphic element containing three small symbols: a circle with a dot, a circle with a cross, and a circle with a horizontal line.

A musical score for three voices (SATB) in G minor. The top staff uses soprano C-clef, the middle staff alto F-clef, and the bottom staff bass G-clef. The lyrics are: "Je-su, Je-su, mei-nes Her-zens Tür steht dir of-fen, komm zu mir, zu mir," repeated below. The score includes dynamic markings like forte (f), piano (p), and sforzando (sf).

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature changes between measures 6 and 7. Measure 6 starts in G major (no sharps or flats). Measure 7 starts in E major (one sharp). Measures 8-15 continue in E major. The score includes various note values (eighth and sixteenth notes), rests, and dynamic markings like forte (f) and piano (p). Measure numbers 6 through 15 are written below the staves.

67

steht dir of-fen, steht dir of-fen, komm zu mir, komm, komm, komm, komm, komm,
mir, zu mir, steht dir of-fen, komm zu mir, komm, komm, komm zu mir, komm, mm,

75 (Ritornello)

komm, komm zu mir.
komm, komm zu mir.

(f)

(Strophe 2)

Ja, ja, ja, du bist be-reits zu-
Ja, ja, ja, du bist be-reits zu-
Ja, ja, ja, du bist be-reits zu-

ge-gen, du Welt Hei-land, Jung - frau Sohn; mei-ne Sin-nen spü - ren
 ge-gen, du Welt Hei-land, Jung - frau Sohn; mei-ne Sin-nen spü - ren
 ge-gen, du Welt Hei-land, Jung - frau Sohn; mei-ne Sin-nen spü - ren

103

schon deiner Gnade vol-len Se - gen, deiner Wunder Seelen-kraft,
 schon deiner Gnade vol-len Se - gen, deiner Wunder Seelen-kraft
 schon deiner Gna-de vol-len Se - gen, deiner Wunder Seelen-kraft

112

dei - ne Frucht und Her-zens-saft, deiner Wunder See-len-kraft, deiner Wunder Seelen-kraft,
 dei - ne Frucht und Her-zens-saft, deiner Wunder See-len-kraft, deiner Wunder Seelen-kraft,
 kraft, dei-ne Frucht und Her-zens-saft, deiner Wunder See-len-kraft,

119

kraft, deine Frucht und Herzens-saft,
kraft, deine Frucht und Herzens-saft,
deiner Wunder See-len-kraft, deine Frucht und Herzens-saft,

126

(Ritornell)

(f)
(f)
(f)
(f)
(f)
(f)

deiner Wunder Seelenkraft, deine Frucht und Herzens-saft.
deiner Wunder Seelenkraft, deine Frucht und Herzens-saft.
deiner Wunder Seelen-kraft, de - ne Frucht und Herzens-saft.

6 5 6 5 6 5 4 3 6 6

(f)

135

142

phe 3)

Ad - le mich, ad - le mich durchdei - ne Lie-be,

Ad - le mich, ad - le mich durchdei - ne Lie-be,

Ad - le mich, ad - le mich durchdei - ne Lie-be,

Musical score for page 151, featuring four staves of music. The music consists of eighth and sixteenth note patterns.

Je-su, nimm mein Fle-hen hin,
schaf-fe, daß mein Geist und Sinn
sich in dei-nem Lie - ben ü-be!

Je-su, nimm mein Fle-hen hin,
schaf-fe, daß mein Geist und Sinn
sich in dei-nem Lie - ben ü-be!

Je-su, nimm mein Fle-hen hin,
schaf-fe, daß mein Geist und Sinn
sich in dei-nem Lie - ben ü-be!

6 5 3 6 7 3

5 4 5 4

6 6 5 4 # b b

Musical score for page 161, featuring four staves of music. The music consists of eighth and sixteenth note patterns.

Sonst, sonst zu lie-bendich, mein Licht, steht in mei-nen Kräf - ten nicht,
steht,

Sonst, sonst zu lie-bendich, mein Licht, steht in mei-nen Kräf - ten nicht,
steht,

Sonst, sonst zu lie-bendich, mein Licht, steht in mei-nen Kräf - ten nicht,
steht,

b 4 # 18: 8 6 6 # b 6 6 4 # 6 6 5 4 #

172 (Ritornell)

steht in mei-nen Kräf-ten nicht.

steht in mei-nen Kräf-ten nicht.

steht in mei-nen Kräf-ten nicht.

180

188 (Strophe 4)

Musical score for Strophe 4, page 188. The score consists of four systems of music. The first system is mostly blank. The second system contains lyrics and chords:

je - su, je - su, re - gemein Ge - mü - te, re - ge mein Ge - mü - te,
 je - su, je - su, re - ge mein Ge - mü - te, re - ge mein Ge - mü - te,
 je - su, re - gemein Ge - mü - te, re - ge mein Ge - mü - te,

The third system shows a harmonic progression: $\text{G} \rightarrow \text{A} \rightarrow \text{B} \rightarrow \text{C}$. Below the staff are the numbers: 5 6 4 2 5 # 6.

The fourth system starts at measure 195:

195

je - su, öff - ne mir den Mund, daß dich mei - - nes, daß dich mei - - nes Herzens
 mü - te, je - su, öff - ne mir den Mund, daß dich mei - - nes, daß dich mei - - nes Herzens
 mü - te, je - su, öff - ne mir den Mund, daß dich mei - - nes, daß dich mei - - nes Herzens

The score includes large, stylized letters (S, C, A) overlaid on the musical staves in the middle section.

Grund in - nig prei-se, in - nig prei-se, prei - - se für die Gü - te,
Grund in - nig prei-se, in - nig prei-se, prei - - se für die Gü - te,
Grund in - nig prei-se, in - nig prei - se für die Gü - te

die du mir, o See - len-gast, Le-bens Zeit
die du mir, o See - len-gast, Le-bens Zeit,
die du mir, o See - len-gast, Le-bens Zeit er - wie - sen hast, Le-bens Zeit er -

220

er - wie - sen hast, die du mir, o See - len - gast, Le - bens Zeit er - wie - sen hast.
 Zeit er - wie - sen hast, die du mir, o See - len - gast, Le - bens Zeit er - wie - sen hast.
 wie - - - sen hast, die du mir, o See - len - gast, Le - bens Zeit er - - - sen hast.

230 (Strophe 5)

Laß durch deines Geistes Gaben, Lie-be, Glauben und Geduld, durch Bereuung meiner Schuld mich zu dir sein hoch er-hoben,
 Laß durch deines Geistes Gaben, Lie-be, Glauben und Geduld, durch Bereuung meiner Schuld mich zu dir sein hoch er-hoben,
 Laß durch deines Geistes Gaben, Lie-be, Glauben und Geduld, durch Bereuung meiner Schuld mich zu dir sein hoch er-hoben,

Tutti 6 6 5 6 6 # 6 7 6 6 7 7 4 3

234

laß durch deines Geistes Gaben, Lie-be, Glauben und Geduld,
laß durch deines Geistes Gaben, Lie-be, Glauben und
laß durch deines Geistes Gaben, Lie-be, Glauben und Geduld,

Tutti 6 6 6 6 #

239

durch Be-reuung mei-ner Schuld mich zu dir sein hoch er-hoben.
durch Be-reuung mei-ner Schuld mich zu dir sein hoch er-hoben.
durch Be-reuung mei-ner Schuld mich zu dir sein hoch er-hoben.

6 7 6 6 6 7 7 3 6 6 # 6 7 6 6 3

A musical score page showing two staves of music for orchestra. The top staff consists of five systems of music, each with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The bottom staff consists of three systems of music, each with a bass clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The music features various note heads, stems, and bar lines.

A musical score for three voices: Soprano (top), Alto (middle), and Bass (bottom). The music is in common time, key signature is one flat. The soprano and alto sing the melody, while the bass provides harmonic support. The lyrics are repeated three times: "Dann so will ich für und für Ho-si-an-na sin-gen dir," followed by a rest. The vocal parts are separated by vertical bar lines. The score is set against a background of horizontal lines and a large, stylized letter 'S' in the bottom right corner.

A musical score page showing measures 6 through 10. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves are in common time and key signature of B-flat major. Measure 6 starts with a half note followed by eighth notes. Measure 7 starts with a half note followed by eighth notes. Measure 8 starts with a half note followed by eighth notes. Measure 9 starts with a half note followed by eighth notes. Measure 10 starts with a half note followed by eighth notes. Measures 6-10 are labeled with Roman numerals I, II, III, IV, V respectively. Measures 6-10 are circled in red.

A musical score page featuring three staves of music. The first staff uses a treble clef, the second a bass clef, and the third an alto clef. Measure 1 begins with a forte dynamic, indicated by a large white circle with a black outline. Measures 2 and 3 show eighth-note patterns with dynamics *p* (pianissimo). Measure 3 concludes with a half note on the first staff and a whole note on the second staff.

Musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) in G major, 2/4 time. The vocal parts are arranged in three staves. The Soprano part (top) has a melodic line with eighth-note patterns. The Alto part (middle) provides harmonic support with sustained notes and eighth-note chords. The Bass part (bottom) also provides harmonic support with sustained notes and eighth-note chords. The lyrics "dann so will ich für und für Ho-si-an-na sin-gen dir." are repeated three times, followed by "A-men." The dynamic marking "p." (piano) is placed above the Alto staff in the middle section.

Musical score for piano and strings, page 10, measures 11-12. The score consists of two staves. The top staff is for the piano, showing a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The bottom staff is for the strings, showing a bass clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The piano part features eighth-note chords and sixteenth-note patterns. The strings part features eighth-note chords. The score includes dynamic markings "Tutti" and "piano". Measure 11 ends with a repeat sign and a double bar line. Measure 12 begins with a bass note followed by a piano dynamic. The piano part continues with eighth-note chords. The strings part continues with eighth-note chords.

carus

Carus

Kantaten

1–2 Singstimmen (Soli oder Chor)

Also hat Gott die Welt geliebet BuxWV 5 (G/E)
Solo S, 2 VI, Vga, Bc / 8 min.

● 36.010

Ich halte es dafür, daß dieser Zeit Leiden BuxWV 48 (G)
SB, VI, Va, Vne (Vc), Bc / 11 min.

36.026

O Jesu Christe, Gottes Sohn BuxWV 105 (G)
Solo S (T), 2 Blfl f¹, Bc / 3 min.

36.031

Salve Jesu, Patris gnate unigenite BuxWV 94 (L)
Solo SS, 2 VI, Bc / 9 min.

36.030

Singet dem Herrn ein neues Lied BuxWV 98 (G/E)
Solo S, VI, Bc / 9 min.

● 36.012

3 Singstimmen (Soli oder Chor mit nur einer Männerstimme)

Auf dich, Herr, hab ich gehoffet BuxWV 53 (G)
SAB, Bc / 2 min.

36.025

Cantate Domino canticum novum BuxWV 12 (L/G)
Solo SSB (SAB), Chor SSB (SAB), Bc / 9 min.

● 36.007

Erstanden ist der heilige Christ BuxWV 99 (G)
SAM, 3 VI, Fg (Vc), Bc / 5 min.

36.023

In dulci jubilo, nun singet und seid froh BuxWV 52 (L/E)
SAB, 2 VI, Bc, [Vc] / 6 min.

● 36.003

Jesu, meine Freude BuxWV 60 (G/E)
Solo SB, Chor SSB, Fg, 2 VI, Bc / 10 min.

● 36.011

Klinget mit Freuden BuxWV 65 / 18
Chor SSB, 2 Tr, 2 VI, Vne, Bc /

36.015

Kommst du, Licht der Heil
SSB (SAB), 2 VI, 2 V

● 36.022

Nichts soll uns scheiden von der Liebe C
SABar, 2 VI, Bc / 9 min.

BuxWV 77 (G)

36.024

Was S
W
We
Soll

36.025

ich nach der W
VI, Vne (Vc), Bc
lich Bu
min.
Wie soll ich dir empfangen BuxWV 109 (G/E)
Solo SSB [Chor SSB], Fg, 2 VI, Bc / 8 min.

36.027

4–6 Singstimmen (Soli und Chor)

All solch dein Güt wir preisen BuxWV 3 (G)
SSATB, 2 VI, 2 Va, Vne, Bc / 4 min.

36.200

Alleluja (Schlussatz der Osterkantate *Heut triumphieret
Gottes Sohn*) BuxWV 43 (L)
SSATB, 2 Tr, 2 VI, 2 Va, Vne (Vc), Bc / 2 min.

● 36.021

Alles, was ihr tut BuxWV 4 (G/E) / Solo SB, Chor SATB,
2 VI + 2 Va (3 VI, Va), Vne (Vc), Bc / 15 min.

● 36.001

Befiehl dem Engel, dass er komm BuxWV 10 (G)
SATB, 2 VI, Vne (Vc), Bc / 5 min.

● 36.014

Das neugeborne Kindlein BuxWV 13 (G/E)
SATB, 3 VI, Vne/Fg, Bc / 8 min.

● 36.002

Du Friedefürst, Herr Jesu Christ BuxWV 20 (G)
SSATB, 2 VI, Vne, Bc / 5 min.

36.034

Du Lebensfürst BuxWV 22 (G)
Solo SATB, Chor SATB, 2 VI, 2 Va, Bc / 12 min.

36.222

Erfreue dich, Erde BuxWV 26 (G)
SSAB, 2 Tr, Timp, 2 VI, Vne, Bc / 17 min.

36.032

Erhalt uns, Herr, bei deinem Wort BuxWV 27 (G)
SATB, 2 VI, Vne (Vc), Bc / 6 min.

● 36.015

Fürwahr, er trug unsere Krankheit BuxWV 31 (G/E)
Solo SSATB, [Chor SSATB], 2 VI, 2 Vga,
Vne, Fg (Vc), Bc / 14 min.

● 36.004

Gott hilf mir BuxWV 34 (G/E)
Solo SSB (Solo B + Chorsoli oder Auswahlchor SSB),
Chor SSATBB, 2 VI, 2 Va, Vne (Vc), Bc / 17 min.

● 36.006

Herzlich lieb hab ich dich, o Herr BuxWV 41 (G)
SATB, [2 Ctr], 2 VI, 2 Va, Vne, Bc / 20 min.

36.041

Ihr lieben Christen, freut euch nun BuxWV 51 (G)
Solo SSB, Chor SSATB, 2 Ctr, Streicher (3 Vi, 2 Va,
Vne (Vc)), und/oder Bläser (3 Dr, 3 Tr, 3 Tb,
Fg, Bc / 12 min.

● 36.009

Magnificat anima mea BuxWV Anh.
SSATB, 2 VI, 2 Vga, Bc, [2 Va, Vne (Vc), Bc / 10 min.]

● 36.005

Man singt mit Freuden vom Heng BuxWV Anh. 2 (G)
SSATB, Fg/Vp, 2 VI, 2 Vga, 2 Ctr,
2 VI, 2 Va (2 Vb), Bc / 10 min.

36.029

Nun danket alle Gott BuxWV 79 (G)
SSATB, 2 VI, 2 Tr, Fg, 2 VI, Vne (Vc), Bc / 12 min.

36.016

Nun lasst uns Gott, den Herren BuxWV 81 (G)
SATB, 2 VI, Bc / 6 min.

36.081

Wär Gott nicht mit uns diese Zeit BuxWV 102 (G)
SATB, 2 VI, Bc / 4 min.

● 36.017

Walts Gott, mein Werk ich lasse BuxWV 103 (G)
SATB, 2 VI, Bc / 8 min.

● 36.018

Oratorien / Missa

Membra Jesu nostri BuxWV 75 (L)

Soli SSATB, Coro SSATB, 2 VI, Vne (Vc),
5 Vga (2 VI, 2 Vga, Vc/Cb), Bc / 63 min.

● 36.013

Das Jüngste Gericht BuxWV Anh. 3 (G) / 137 min.
„Wacht! Euch zum Streit gefasset macht“
Soli SSSATB, Coro SSATB, 2 VI, 2 Va, Bc, [2 Trb]

● 36.019

Missa brevis BuxWV 114 (L)
SSATB, Bc / 8 min.

36.020

Instrumentalmusik

Sinfonia „Du Friedefürst“ BuxWV 21,1
Fg, 2 VI, 2 Va, Bc / 2 min.

13.038

Suite in a für Cembalo BuxWV deest / 7 min.

18.521

() = Alternativbesetzungen / alternative scoring · [] = ad libitum

E = Englisch · G = Deutsch · L = Lateinisch

● = auf Carus-CD/on Carus CD